

BUNUL ECONOM

REVISTĂ PENTRU AGRICULTURĂ, INDUSTRIE ȘI COMERCIU

ORGAN AL: „Reuniunii Economice din Orăștie“ și „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului“.

ABONAMENTE:

Pe an 4 coroane (2 fl.); jumătate an 2 cor. (1 fl.)
Pentru România 15 lei pe an.

C-TUL CASEI DE PASTRARE POSTALE Nr. 10025.

APARE:

În fiecare Duminică.

INSERTIUNI:

se socotesc după tarifa, cu prețuri moderate.
Abonamentele și insertiunile se plătesc înainte.

C-TUL CASEI DE PASTRARE POSTALE Nr. 10025.

Asigurați-vă recoltele contra incendiului.

Nenumărate sunt nenorocirile, ce dau peste om. Și mai dureros ne aitng, când știm, că și noi am contribuit la ivirea lor sau nu am făcut nimica, ca să le înlăturăm la timp din calea lor.

Economul muncește din greu toată primăvara și vara pentru a-și strînge toamna roada muncii sale de peste an. Iși culege recolta și o adăpostește. Inima li-se înveselește și privește cu încredere în viltor, căci hrana și cele trebuincioase sunt asigurate până la viitoarea recoltă, ba îi mai rămâne și ceva prisos, care îl poate prefăce în bani: »bani albi pentru zile negre«.

Dar' nu se petrec lucrurile totdeauna așa neted. Din nebagare de seamă, din o țigare cu chibrit (lemnus) încă nestinse și aruncate la o parte poate lua foc clăile cu fân; copiii, din joc, pot pune foc într'un moment în lipsă de supraveghiere, casei, șurei, grajdurilor și hambarelor; un trăsnet poate pune în flăcări toate acarele noastre, și astfel din om cu stare, putem deveni în câteva

ore cerșitor la casele noastre proprii. Plânsetele, vaetele și învinuirile reciproce nu folosesc nimica. Din mormanul de cenușe nu răsar la loc clădirile, recol-

trage un folos de neprețuit. »Asigurați-vă!« Ce însemnează aceste cuvinte? Sînt adevărate anume societăți, care dispun de mari capitaluri și care în schim-

bul unei taxe, numite premii, iau asupra lor risicul, adică pericolul incendiului, așa că dacă obiectul asigurat arde, atunci societatea de asigurare re-bonifică proprietarului paguba cauzată. Afară de acest fel de asigurare sunt și asigurări contra pagubelor cauzate de grindină, pentru casuri de moarte, la care societatea plătește moștenitorilor reposatului, care a fost asigurat, o anumită sumă, dupăcum a fost convenit înainte, etc. etc. Premiile ce trebuie să se plătească, sunt mai mari sau mai mici după valoarea obiectului asigurat, sau pentru asigurările pe viață după suma și etatea asiguratului.

Aceste societăți de asigurare sunt o adevărată binefacere pentru omenime. Și nici un proprietar de case etc. nu ar trebui să se întrelase a



Cărturăreașă

tele adunate etc. distruse de făcără mistuitoare. Răsare însă o învățătură din care cel răgubit și vecinii lui pot

se folosi de ele. Jertfa ce o aduce economul în fiecare an, cu deosebire pentru asigurarea recoltelor sale, contra

grindinei și incendiului, este atât de mică, încât recompensează cu prisos și numai teama, că ea poate fi nimicită total în câteva minute, fără de a avea vre-un ajutor, pe când cel-ce le-a asigurat contra acestor desastre, poate fi liniștit și la cas de nenorocire știe, că nu ajunge la sapă de lemn.

Preoților și învățătorilor le incumbă datoria a lumina poporul și în această privință și a-l îndemna cu tot adinsul să-și asigure cel puțin recoltele; ba chiar a se face agenți ai societăților de asigurare, un lucru ce nu se poate taxa de incompatibil cu funcțiunea lor, fiindcă agentura acestora nu răpește decât prea puțin timp, ear' în schimb aduce poporului un serviciu de neprețuit, recunoscut, credem, și de autoritățile mai superioare atât bisericesti cât și școlare.

Pentru astfel de asigurări recomandăm cu stăruință și banca „Transilvania” din Sibiu, care e condusă de oameni vrednici și destoinici și e pusă deja pe base solide.

+ Papa Leo XIII.

Luni la orele 4 și 4 minute d. a sfântul Părinte dela Roma, Papa Leo XIII. a încetat din viață, după lungi și grele suferințe, în etate de 94 ani.

În cele următoare dăm pe scurt biografia fericitului în Domnul:

Papa Leo XIII., Ludovic Rafael Vincențiu Ioachim Pecci s'a născut în Carpinetto

FOIȚĂ

D. POPA

DOMNU OFTAIU

— POVESTE —

Ci-că a fost odată un împărat. De unde și până unde, necaz mare a fost dat peste dînsul: orbise bietul. În grădina palaturilor lui era un măr și mărul acela era așa de înalt, că ajunsese cu vârful de torțile cerului. Umblat-a el împăratul prin cea lume largă să dea peste leac, dar' leacul fugia de dînsul ca dracul de tîmăie. Și s'a căutat bietul împărat cu vrăjitori, cu babe, cu descântece, cu doftori, că doar'-doar' o putea să dea peste leac, dar' pace. Și aude el, de unde aude, că dacă s'ar găsi cine-va să-i aducă trei mere, de acolo de sus, din vârful copacului și dacă s'o spăla cu ele, numai atunci se lecuște, numai atunci face ochi. S'a apucat deci Împăratul să dea:

Sfoară
'N țară
Și răvașe
Prin orașe

(Italia) la 2 Martie 1810, și este al șaselea copil al contelui Ludovic Pecci. Încă de copil mic el avea predispoziții pentru poezie. În 1824, după-ce a stat în colegiul iesuiților din Viterbo 6 ani, a trecut la colegiul roman din Roma. La 1830 a trecut la teologie la universitatea Gregoriană. La 1837, când încă nu era sfințit de preot, Papa Gregoriu XIII. îl făcu prelat domestic, ear' mai târziu îl sfinți. După aceea fu numit guvernor al provinciei Benedicti, apoi al provinciei Spoleto, ear' la 1843 fu trimis ca nunțiu papal la Bruxelles. La 1846 ajunse episcop în Perugia, ear' la 1877 fu numit de Papa Piu IX. camerlengo, cea mai înaltă treaptă după scaunul papal, după a cărui moarte, la 20 Februarie 1878, fu ales de papă cu 44 voturi din 60, ear' la 3 Martie fu încoronat.

DIN NUME

Intâlnire de episcopi. Metropolitul Mihályi și episcopul Hosszu din Lugoj au vizitat pe episcopul Gustav Mailath la reședința sa din Alba-Iulia, care li-a făcut o primire cordială.

Turburări sângeroase în Măcău. Deoarece-ce e temere, că actualul parlament se va dizolva, deputații dietali unguri încep a-și visita cercurile și a ținea vorbiri poporului despre ținuta lor viitoare. O astfel de vorbire au voit să țină și Kossuth și Justh la Măcău Dumineca trecută. Poporul însă, încă de Sâmbătă seara, când au sosit acolo, i-a huiduit. Mai ales tinerimea universitară și socialistii.

Despre aceste turburări foile scriu următoarele:

ca să se adune la palat lumea din toată împărăția lui și să se aleagă care o fi mai viteaz, să se suie până în virf. Celui ales, de s'o sui, i-se dă fata împăratului și jumătate din împărăție; ear' de nu, unde i-s picioarele, să-i stea și capul. Și s'au găsit trei inși, dar' nici unul n'a fost viteaz, că nici unul nu s'a putut sui; câte-și trei s'au scoborit jos fără de mere și la câte-și trei li-s'au luat capetele. Toată lumea, de acoloa, s'a înfricoșat și sta așa la mirare. Eacătă numai că lângă palaturile împăratului era un uncheș cu bordeiul lui, cu vitișoarele lui și avea și un flăcău. Flăcăul era cu oițele pe câmp în ziua aceea și de aceea n'a putut veni și el la astă întemplantare. Sara vine și el cu oițele acasă și după-ce aude cele petrecute, numai se duce la tată-so și-i zice:

— Tată, mâne dimineață mă duc la împăratul să ved și eu ce-i acolo, să-mi încerc și eu norocul.

Tată-so sare, de colo, cu gura și zice:

— Dragți tatei, cum ai crede să fii așa de viteaz, ca să te poți sui până la torțile cerului? Numai pe tine te are tata și mă ustură inima când mă gândesc, că unde-ți stau picioarele o să-ți stea și capul.

Duminecă la 11 ore Kossuth și Justh apar pe balconul primăriei, în piață, însoțiți de preotul reformat local, Nagy Károly, presidentul kossuthiștilor locali.

Acesta începe a vorbi.

Abia își deschide însă gura, și o furtună se naște. *Mii de inși urlau, huiduiau, suflau din trîmbițe și fluerițe.*

Se născu apoi o încăerare, în care rolul îl jucau *bătele, bricegele și pumnii.*

Poliția întrevine și imprăstie pe turburători.

Dar nici unul dintre vorbitori nu și-a putut sfîrși vorbirea, căci toți au fost huiduiți.

La sfîrșitul întrunirii, cetățenii mergînd în grupuri spre casă, *s'au luat la bătae.* Socialistul Benkő Antal, care are 5 copii, *a fost omorît.* Au rămas o mulțime de răniți. Poliția a arestat mai mulți flăcăi.

Guvernatorul orașului Khar-kow din Rusia, unde nu de mult s'au petrecut mari turburări, a dat o poruncă, prin care se oprește cu stricteță locuitorilor de a purta arme de foc la ei, cari nu vor mai putea fi vîndute decât persoanelor cari vor avea o îngăduință deosebită dela poliție. Proprietarii de fabrici și alte stabilimente sunt provocați a avea de grije, ca muncitorii lor să nu aibă la îndemână cărți sau broșuri oprite, proclamațiuni periculoase etc. Cine nu se supune acestei ordinațiuni, se pedepsește cu amendă până la 500 ruble și închisoare până la 3 luni.

— Ba o să pot, tată.

Tată-so începî a plînge.

A doua zi flăcăul se scoală des de dimineață și pleacă. Când ajunge acolo, numai eacătă că boerii îi zic:

— Măi băete, păcat de tine, de tine-rețele și frumsețele tale, că tu te faci viteaz și n'ai să te poți sui și vai de căpușorul tîu cel frumos.

— Boeri, de capul meu grijă să nu purtați, zise flăcăul. Ia mai bine să vă întreb eu ceva: câți au venit până-acum să se sue, cerutu-v'au ei trei lucruri?

— N'au cerut, băete. Dar' ce lucruri mari ai să ne ceri tu?

— Apoi de, boeri, ce am să cer: o găină friptă, o ploscă cu vin și o jimblă.

Flăcăul mai avea la dînsul un fluer în brâu și o săcure în mână. Degrabă i-s'au adus cele trei lucruri cerute și numai dacă i-s'au dat, a plecat pe ici în sus pe tulpina mărului. Eeei... de acoloa a mers, a mers și a mers mult, mult de tot și unde ostenia, înfigea săcurea, c'o mână, în tulpina mărului și se suia pe dînsa ca să se odichnească, ear' din fluer cânta și cânta așa de dulce și de frumos și-atîta farmec avea cântecul

Dreptul de vot pentru femeile din Australia. Un cas unic în felul său s'a petrecut în Australia, ca și-care altul nu mai obvine în istoria lumii. În Australia sunt adecă 850.000 femei cari au dreptul de alegător și prin urmare sunt egal îndreptățite, în acest punct de vedere, cu bărbații.

Intrunirile dela Domeniul Coroanei a României.

Intre alte multe dispozițiuni bune luate de administrația centrală a Domeniului Coroanei, este și aceea, ca în fiecare an șefii diferitelor domenii ale Coroanei să se adune la un domeniu spre a discuta diferite chestiuni economice.

Anul acesta întrunirea a avut loc în zilele de 7, 8 și 9 Iunie la Domeniul Gherghița.

Aceste întruniri sunt de mare folos pentru bunul mers al unei administrațiuni mari, ca aceea a Domeniului Coroanei, căci fiecare din asistenți face ca să zicem astfel un studiu critic al Domeniului pe care îl vizitează și face un termen de comparațiune cu Domeniul pe care-l conduce.

Prima parte a întrunirii a fost vizitarea peste tot a Domeniului Gherghița. Din punctul de vedere al culturilor acest domeniu credem că este unul din cele mai complexe, dacă nu cel mai complex. În afară de culturile agricole bine făcute, Domeniul Gherghița se ocupă cu experimentarea hameiului, a inului, cu cultura viiei, a pomilor, cu cultura albiacelor și cu creșterea vitelor în vederea producțiunii forței metrice și a producțiunii laptelui.

Domeniul mai are o fabrică de oale; un atelier de fringhii, unul de împletituri de

acela, că tot nărodul de jos să frământa și juca de-și sfărîma picioarele.

Buuun!.. A mers el așa, înainte, a mers până nu s'a mai văzut de loc și lumea a așteptat trei zile la rădăcina mărului să vadă de nu cum-va vine înapoi ori de pică.

El s'a suit, și-a căutat de treabă și s'a dus acolo la locul lui. Mergând el așa, numai ajunge la un loc, unde mărul cel minunat se desfăcea în trei ramuri: una la răsărit, una la asfințit și una la miază-noapte. Pe care era s'apuce? Stă el atuncia pe loc și să uită așa în sus. Uitându-se pe ramura cea dela miază-noapte, vede înverzind; uitându-se pe cea dela sfințit, vede îngălbenind; uitându-se pe cea dela răsărit, vede înălbind. La grea cumpănă era el acum; pe care s'apuce să nu greșască drumul? Dacă a văzut el și-a văzut, n'a apucat nici pe cea dela miază-noapte, nici pe cea dela asfințit, și a apucat să meargă pe cea dela răsărit, într'acolo încotro vedea că înălbește. Tot mergând el așa, numai eacătă că ajunge la niște curți, la niște castele și castelele celea erau mari, mari de tot și albe și curate cum e laptele de alb și de curat. Da în curțile

răchită etc. Prin urmare vedem că Domeniul Coroanei Gherghița este în adevăr un domeniu agricol bine înzestrat cu tot ce trebuie pentru a atinge scopul urmărit de a servi ca fermă model.

A doua parte a întrunirii s'a consacrat discuțiunii punctelor stabilite prin program. Primul punct discutat este acela al ogorului sterp. S'a adoptat în această privință părerea, deja rezolvată de mai mulți ani de știință, că ogorul sterp poate fi înlocuit cu succes cu cultura plantelor păstăioase ca: Măzărachea, tritoiul, luțerna, mazerea, bobul etc., alegându-se cea plantă, care reușește mai bine în localitate.

Este în adevăr constatat de știință, că aceste plante nu numai că nu sărăcesc pământul, dar' din contră îl îmbogățesc în materii azotoase prin rădăcinile lor care rămân în urmă.

A doua chestiune a fost aceea, de a se ști ce măsuri să se ia pentru întinderea culturai nutrețurilor de țeran. Concluziunea adoptată a fost ca să se constrângă locuitorii la cultura nutrețurilor leguminoase și aceasta să se facă prin contractele de inoială.

Și noi suntem de părerea, că numai forțând puțin lucrurile cu țeranul, îl putem determina pe acesta să apuce calea progresului, căci prin sfaturi cu greu se poate a-junge vre-un rezultat.

Principiul de a se obliga țeranii prin contracte să introducă cultura nutrețurilor artificiale, nu credem însă că va fi admis decât de stat, Domeniul Coroanei și proprietarii care doresc prosperitatea localității lor. Arendașul nu va pune țeranului o obligațiune care i-ar putea micșora venitul. Trebuie să menționăm aci, că Statul a încercat acest sistem cu țeranii de pe ferma model Studina în cultura porumbului, obligându-i a face cul-

acelea, nici cocoș nu cânta, nici câne nu lătra, pai'că era pustiu. Horhotind de ici pe colea, numai, eacătă că se întâlnește cu o fată frumoasă, ca o zină și care avea doi ochi dulci și frumoși ca doi luceferi. Fata cum îl vede îl și întreabă.

— Ihai, hai! om pământean, ce cauți tu pe aicea?

— Ce să caut, ia împăratul m'a trimis să-i aduc mere, că el e orb și a aflat, de unde o fi aflat, că dacă s'o spăla cu ele, face ear' ochi, îi trece.

— Apoi de ce n'ai apucat încotro îngălbinea și ai apucat incoace? Gândit-ai, poate, că ai să dai de flori, dacă ai văzut, că înălbește?

— Am greșit și eu, dar' mă duc înapoi.

— He nu, de aicea nu ți-se mai dă drumul.

— Apoi de ce să nu mi-se dea?

— De ce? stai să-ți spun de ce: Eu sunt fata lui Domnu Oftaiu cel care umblă cu afturi și cu dureri prin lume și acuma îl aștept să vie acasă să șadă la masă; de-i fugi, te omoară. De era mai de vreme,

tura acestei plante cu ogor de toamnă și după anume principii. La început statul a găsit o împotrivire, dar' necedând, țeranii au fost nevoiți să ia pământuri în aceste condițiuni. Resultatele pe care le-au obținut în urmă le-au dovedit, că statul le-a voit binele, căci țeranii s'au învoit anul următor fără a mai face nici o obiecțiune.

O altă chestiune discutată a fost aceea de a se ști ce rasă de vite și în special de cari este bună de adoptat pentru diferite trebuințe. S'a ajuns la concluziunea, că pentru serviciile grele trebuie să recurgem la rasele Pinzgau, Ardennes sau Percheron; ear' pentru serviciile ușoare cele mai bune rase sunt arabe și anglo-arabe.

În fine dl Er. Medianu, șeful regiei Domeniului Gherghița, arată resultatele obținute cu nutrițiunea vacilor în vederea producerii laptelui. Să știe că în această privință hrana și cu deosebire bogăția hranei în apă contribuie la sporirea secrețiunii laptelui. Prin experiențele ce le-a făcut, a confirmat odată mai mult acest principiu.

D-sa a încercat pentru nutrirea vacilor diferite alimente ca: uruială de orz, de ovės, de porumb, tărțe și turte de in și rapiță. Apoi fân natural, borceag, trifoiu, lucernă, precum și sfeclă. Nu toate aceste alimente au aceeași influență asupra secrețiunii laptelui. Unele, cari la analiza chemică s'ar părea foarte nutritive, pentru-că conțin cantități mari de substanțe azotoase, nu sporesc laptele în raport cu bogăția lor, așa că unele ca uruiala de porumb, turtele de in și rapiță, predispun vitele la îngrășare; ear' uruiala de orz și ovės, pășunile complectate cu alte nutrețuri artificiale verzi, sporesc cantitatea de lapte.

De asemenea sfecla, în combinație cu fân natural, măzărache sau trifoiu cu lucernă, sporesc secrețiunea laptelui, calitatea laptelui

poate-ți dam drumul să te duci, dar' așa... lasă, stai, că te păstrez eu bine din toate.

Dacă-a văzut el, flăcăul, așa, a stat, că n'avea încotro.

(Va urma).

Cărturăreașă.

(Vezi ilustrația).

Cine n'a auzit de numele »cărturărese-lor«, cari întotdeauna sunt mai ales femei bătrâne și sêrace, cari își agonisesc pânea de pe o zi pe alta sfetind la cele cărți și dând tinerilor „de noroc“. Un îndrăgostit sau îndrăgostită de câte-ori nu aleargă la ele să le spună viitorul. Asemenea oamenii din popor, cari au dat de ceva pagubă făcută de cătră oameni, ca să li-se spună cine a fost făptuitorul. Ba chiar și pentru morburii țeranii aleargă la cărturărese, cari apoi la rîndul lor le îndrugă câte verzi și uscate, de parte însă de a ști ceva temeinic. O astfel de cărturăreașă representă și ilustrația noastră de pe pagina primă.

în special, proporția mai mare de unt, în el se găsește când nutrițiunea se face cu fân natural și leguminoase.

Când lipsesc aceste calități de nutreț se pot completa cu turte de în sau rapiță, care sporesc proporția untului.

S'a mai constatat, că turtelile de în nu sporesc laptele la toate vacile, dar' măresc procentul untului; de unde se poate deduce că, atunci când voim să producem unt, în-trebuințarea turtelor însă în cantitate de 1 kgr. de vită, este de folos și nu mai mult, căci untul poate căpăta gust displăcut

(„Rev. Viticolă“).

Asociațiunea la Baia-mare.

Eată pe scurt programul sărbătorilor ce se vor ține la Baia-mare din prilegiul adunării gen. a »Asociațiunii«.

În 8 August la 3 ore d. a. întimpinarea comitetului central la gară de către membrii despărțământului Sătmăru-Ugocea, în frunte cu directorul.

La 8 ore seara întrunit în restaurantele hotelului orașenesc pentru seara de cunoștință.

La 9 August înainte de amiază, la 8 ore se începe serviciul divin în biserica gr-cat., după care urmează, deschiderea adunării.

Seara la 8 ore concert.

La 10 August orele 10 a. m. ședința a II-a.

După ședință excursiune la livada »Széchenyi«, unde se va lua și prânz comun.

Seara la 8 ore bal.

La 11 August se vor face excursiuni, pe care secția pentru arangiarea aceloră le va comunica on. oaspeți în zilele adunării generale.

Convocarea

consistorului plenar al diecesei gr-cat. al Oradei-mari.

După-cum am anunțat și noi, întronisarea episcopului Dr. Demetriu Radu în scaunul episcopesc al Oradei-mari se va face la 16 Aug. a. c., iar în ziua următoare, adică la 17 August se va ține o ședință a consistoriului plenar, în care scop vicariul capitular P. S. S. Augustin Lauran a trimis un circular-convocator către asesorii consistoriali în următorul cuprins:

Iubiților în Christos Frați!

Devisa episcopilor de ambele rituri din lumea catolică fiind, că densii porțiunea turmei lui Christos, încredințată grijei lor pastorale, o guvernează »Din îndurarea lui Dumnezeu și grația Sfântului Scaun Apostolic«, sunt în plăcuta pozițiune de a Vă notifica Fraților Voastre și oficios, că, după un timp îndelungat de jale, doliul Diecesei văduvite, tot »Din îndurarea lui Dumnezeu și grația Sfântului Scaun Apostolic«, s'a prefăcut în bucurie prin aceea, că Sfinția Sa Pontificele Romanu, în conțelegere cu Maiestatea Sa

gloriosul nostru Rege Apostolic, ca Patron suprem al Bisericii Catolice din Ungaria, pe Ilustrisimul și Reverendisimul Domn, Dr. Demetriu Radu, până aici Episcop al Lugojului, prin transferare canonică, l'a constituit de episcop al Diecesei gr-cat. din Oradea-mare, care ca atare, își va ocupa Scaunul Episcopesc prin intronisarea Sa solemnă din 16 August a. c., la care act Vă și invit pe Frații Voastre cu aceea, că Ilustritatea Sa în ziua de suburmătoarea (17 August) va binevoi a ține un Consistor plenar, la care prin aceste sunt invitați toți Frații Asesori Consistoriali atât cei din gremiu, cât și cei din provincie.

Mă servesc de ocaziune pentru de a Vă rosti Fraților Voastre cea mai caldă-roasă mulțumită pentru sprijinul binevoitor ce mi-l-ați prestat cu atâta prompteță sub durată vacanței Scaunului Episcopesc, întru guvernarea provisorie a Diecesei, constatând cu bucurie, că Preaveneratul Cler diecesan a stat la culmea chiemării sale, suplinind prin zelul și devotamentul seu toate lacunele fragilităților mele personale, îndreptându-l astfel pe noul nostru Arhiepiscop la firma convingere, că aici va avea de tractat cu un Cler peste tot disciplinat, în mijlocul căruia va putea sta în fruntea Diecesei, ca acel turn mistic, din care atârână o mie de scuturi și toată armatura celor tari (Cfr. C. Cant. IV. 4).

Oradea-mare, din ședința Consistorială ținută la 8 Iulie 1903.

Dr. Augustin Lauran m. pr.
vicariu-capitular.

Medicul casei.

Aprinderea de plămâni.

Una dintre boalele, cari bântue omenirea, este *Pneumonia* sau *aprindearea plămânilor*. Aceasta este una dintre boalele cele mai dese și mai periculoase. Ea se ivește mai cu seamă prin lunile Martie, Aprilie, Maiu, Septembrie și Octombrie. Această boală poate veni din ostenele ale organelor respiratoare, vorbirea prea multă în aer rece, mâncări și beuturi prea reci luate când corpul e asudat și din alte diferite răceli mai cu seamă în cursul nopții. Semnele boalei sunt mai ales frigurile.

Pentru vindecare mai întâiu de toate trebuie ca bolnavul să aibă odihnă bună. Bolnavul nu e ertat să mănânce chiar de are poftă, decât numai nutrimente apătoare, precum: zamă de carne bună, lapte dulce și numai când are foame mare poate mânca puține legume și compot. În tot cazul însă este bine a ține o dietă strictă, pentru-că mâncarea are efect foarte supărător asupra frigurilor. Setea supără pe bolnav foarte mult și este de recomandat pentru bolnavi a bea mai mult beuturi răcoritoare, precum limonadă, sau o fertură de mere acrișoare, sau fertură de smeură, sau de sirup și fertură de rădăcină de nalbă.

Advocatul poporului

In contra aruncului dării de drum întâmplată la antistia comunală, în termen de 15 zile se poate recura la comisiunea administrativă comitatensă. (Art. de lege I. din anul 1890 §. 23).

Părinții ori tutorii sunt datori a îngriji, ca copiii dela 3—6 ani se frecventeze asilele de copii menite pentru creșterea și îngrijirea aceloră, dacă la casă nu ar putea dovedi că aceia acasă se bucură de creșterea și îngrijirea recerută. Acel părinte, care nu-și dă copiii la atare școale, se poate constrînge la aceasta sub pedeapsă, din partea antistiei comunale. În contra decisului vătămător al antistiei comunale se poate în termen de 8 zile recurge la comisiunea de supraveghere a asilului, și în contra decisului acesteia la inspectoratul regesc. (Art. de lege XV. §. 4, 22, 28 din anul 1891).

NOUȚĂȚI

Avis abonaților noștri.

Cu numărul 27 am intrat în al doilea semestru al foii noastre pe anul 1903. Rugăm pe dâii abonați să grăbească cu renoirea abonamentului pe a doua jumătate a anului, care este numai 1 fl. (2 cor.), trimițându-ne și suma ce ne datorează până acuma. Numai astfel vom putea expeda și noi foaia regulat și mai departe.

În ședința de Luni a comitetului central al »Asociațiunii« s'a primit demisia primului secretar, dl Dr. Diaconovich, înaintată încă anul trecut. Se vorbește, că pe viitor se va angaja la »Asoc.« numai un secretar, căci dl Dr. Beu, al doilea secretar, încă va abdice de postul seu cu finea anului curent.

Presidiul corporațiunii industriale din Oraștie aduce la cunoștința neguțătorilor și industriașilor, că târgul de țară din Alba-Iulia se va ține anul acesta Luni, la 27 Iulie n.

Advocat în Geoagiul-inferior. D-nul Dr. Ioan Margita aduce la cunoștință onor. public, că și-a deschis cancelaria advocațională în Geoagiul-inf. (Algyógy) comitatul Hunedoarei. Felicitările noastre!

Asentările. Acum e lucru împlinit, că noii recruți ce se vor asenta în anul acesta — de se vor asenta! — numai dela 1 Ianuarie își vor începe serviciul militar. De oare-ce nu pot fi reținuți soldații a căror vreme expiră la 1 Octombrie. E vorbă, că până la 1 Ianuarie vor fi chemați la arme rezerviștii din rezerva specială (pottartalék). Instruarea noilor recruți nu se va putea însă începe decât la primăvară, fiind lunile de eamnă prea friguroase. Până atunci vor face exerciții de casă.

Dr. Ioan Szabó, episcopul gr.-cat. din Gherla, a fost ales cu aclamațiune de cetățan de onoare al orașului lib. reg. Gherla.

*

Micsinai condamnat. Abia au trecut 4 săptămâni de când Micsinai, vestitul vizitiu de poștă, care a furat 98.000 cor., a fost prins, și eri deja a și fost judecat. A recunoscut toate frumuseșel. Tribunalul l'a condamnat la 4 ani de pușcărie. Atât apărătorul cât și procurorul au apelat în contra sentinței.

*

Noue mărci postale. Din Budapesta se scrie, că ministrul de finanțe a dat ordin pentru retragerea din circulație a mărcilor postale vechi cari se vor înlocui cu altele noue, care vor intra în vigoare cu 1 Oct. n. a. c.

*

Competența de timbre pentru asemnate comerciale în străinătate. Ministerul de comerț sub nr. 35,315/903 a adresat oficiilor postale și de telegraf o ordinațiune, în care expune, că pe asemnatele comerciale pentru străinătate alăturate încredințării (însărcinării) postale, cari nu sună pe mai mult decât pe 8 zile, fără privire la sumă, e a se pune timbru numai de 10 fileri.

*

Import de unsoare de porc în Italia. Regimul italian a conces, ca fără adevărîță sanitară să se impoarte în Italia unsoare obicinuită de porc. Acest ordin nu se referă însă și la slănină.

*

Insoțirea regnicolară a neguțătorilor de lemne s'a adresat ministerului de comerț cu rugarea, ca să susțină scutirea vămii din România numai privitor la importul lemnelor tari, ear' pe cel a lemnelor moi (brad) să-l taxeze cu 2 cor., și pe cel al mărfurilor de brad ferestruite cu 6 cor. de metru cubic.

*

În Budapesta s'a înființat o societate pe acții pentru vînzarea de grinzi de fer. Capital social cor. 102.000.

*

Insoțire pentru consumarea de carne în Sighișoara. Din cauza urcării prețului cărnei s'a înființat în Sighișoara o insoțire pentru vînzarea aceleia. Comitatul Tîrnavei-mari o ajutură cu subscrierea de 1000 cor.

*

Banca maghiară de comerț și industrie, societate pe acții în Budapesta a abzis de replătirea tuturor depunerilor până la 31 Dec. și cu acea zi sistează interesele după depunerile neridicate și începînd cu 1 Sept. plătește numai 2% după depuneri. Perderea băncii s'a ridicat în anul 1902 dela 1,696.211 cor. la 2,611.850 cor.

*

Contra agenților. Neguțătorii de piele din Cassau au hotărît unanim, ca pe viitor nici unul din ei să nu mai facă comande prin agenți. Causa acestei hotărîri e, că agenții după-ce colindau pe la neguțători, se duceau și pe la pantofari și ciorogari și le recomandau marfa.

*

Fabrica de zahăr, societate pe acții în Murș-Oșorheiu, și-a încheiat bilanțul pe 1902/1903 cu o pierdere de cor. 349.707, pe care însă a scăzut-o la cor. 300.000, conchemând adunarea gen. pe 27 Iulie n., când capitalul social de cor. 600.000 îl vor reduce la cor. 300.000, și valoarea nominală în loc de cor. 62.500 vor scărița la coroane 50%.

*

Lumină electrică în Sighișoara. Orașul Sighișoara va fi provăzut cu lumină electrică încă în decursul acestui an.

*

Pe cine îl chină (supără) reumatismul, zurețul urechilor, migreana etc? Dacă cineva pătimeste de aceste morburî, acela să folosească crucea dublă electro-magnetică R. B. nr. 86.967 inventată de dl Albert Müller din Budapesta, V. Vadász ut. 42/G. care e neîntrecută în alinarea și chiar vindecarea morburilor sus amintite. Sunt nenumăroase scrisorile de recunoștință între care și scrisoarea de mulțumită a lui Weiser Lajos, profesor de pian (Pozsony) adresată dlui Müller, cari toate dovedesc, că ce efect minunat se poate ajunge prin purtarea acelei cruci.

PENTRU INTREPRINZETORI

Brașov. — Pentru zidirea școlii din Bacsujfalău sunt a se înainta oferte până la 30 Iulie n. oficiului de arhitectură din Brașov. Preliminar 22.570 cor. Vadiu 5%.

Deva. — Pentru zidirea unei închisori în Geoagiu sunt a se înainta oferte până la 16 Iulie n. președintelui tribunalului din Deva. Preliminar 19.194 cor. Vadiu 5%.

Cluj. — Pentru zidirea unui edificiu cu 2 etage în curtea din str. Tirol sunt a se înainta oferte până la 1 Aug. n. tribunalului. Preliminar 215.338 cor. Vadiu 5%.

Murș-Oșorheiu. — Pentru zidirea unei școlii în Sard sunt a se înainta oferte până la 31 Iulie n. oficiului de arhitectură din Murș-Oșorheiu. Preliminar 11.913 coroane. Vadiu 5%.

Aiud. — Pentru zidirea podului de pe drumul comun Blaj-Veresegyház sunt a se înainta oferte până la 31 Iulie n. oficiului de arhitectură din Aiud. Preliminar 1875 cor. Vadiu 5%.

Hunedoara. — Pentru zidirea unui tribunal în Hunedoara sunt a se înainta oferte până la 31 Iulie n. primarului orașenesc. Vadiu 4000 cor.

Alba-Iulia. — Pentru transportarea de lemne de foc și pentru lucru de compactorie sunt a se înainta oferte până la 6 August n. președintelui tribunalului. Vadiu pentru lemnele de foc 100 cor., pentru lucrul de compactorie 30 cor.

Sibiu. — Pentru transportarea de vestminte și ghete dela spitalul din Sibiu sunt a se înainta oferte până la 28 Iulie n. la cancelaria curatorului Spitalului Francisc Iosefin. Vadiu pentru vestminte 200 cor., pentru ghete 40 cor.

Concurs pentru învățători.

În protopresbiteratul Orăștiei sunt de ocupat posturile inv. din comunele:

Bozeș, Balșa, Bințiș, Bulbuc-Curpeni, Dîncu-mare, Dîncu-mic, Ludești-Costești, Pișchinți, Renghet, Romos, Romoșel și Șibot.

Oferte până la 4 Aug. n. Protopop Vasile Domșa.

În tractul protopresbiterat gr.-or. al Devei sunt de ocupat posturile învățătoresci din următoarele comune:

Certeșul-de-sus, Chergeș, Leșnic, Chișcadaga cu filia Buruene, Noșag, Sécărămb.

Ofertele sunt a se înainta până la 9 August n. oficiului protopopesc. Protopop George Romanul.

În protopresbiteratul Dobrei posturile inv. din comunele:

Brisnic, Barteia-Holdea-Coșești, Lăpușul-superior, Dobra.

Ofertele până la 9 August n. Protopop Iosif Morariu.

În tractul Hășegului posturile inv. din: Livezeni, Petrița-Brad, Petrița-Gârgani, Federi-Fizești, Valea-Sângeorgiu, Lunca, Sântă-Măria-de-peatră, Grid.

Oferte până la 9 Aug. n. Protopop Titu V. Gheaja.

În protopresbiteratul Avrigului posturile inv. din:

Arpașul-superior și Drăguș, oferte până la 9 Aug. n. și Porumbacul-superior-răs., Sărata, Sebeșul-inferior cu termenul ofertelor de 30 Iulie n. Protopop Ioan Cîndea.

În protopresbiteratul Iliei posturile inv. din:

Bicău, Brănișca și Burjuc.

Oferte până la 31 Iulie n. Protopop George Oprea.

În protopresbiteratul Branului al 3-lea post de învățător din Codlea. Admin. prot. Ioan Dan.

În protopresbiteratul Sibiu posturile inv. din:

Cornățel, Cristian, Gușterița, Ocna-inf., Riusadului, Ruși, Slimnic, Șelimer și Vurpăr.

Ofertele până la 14 August n. Protopop Ioan Papiu.

În protopresbiteratul Abrudului posturile inv. din:

Bucium-Cerbu, Bucium-Isbita, Cărpiniș cu Vêrtop, Ciuruleasa, Galați, Roșia cu Corna, Bucium-Sat, Petrângeni cu Valea-Bulzului, Trimpoele.

Oferte până la 7 Aug. n. Protopop Petru Popovici.

În protop. Sighișoara posturile inv. din: Sighișoara, Hașfalău, Daia-săsască.

Oferte până la 16 Aug. n. Prot. Dim. Moldovan.

În protopresb. gr.-or. al Dejului posturile inv. din:

Baba, Ciceu-Corabie, Gârbou și Chinești. Oferte 26 Aug. n. Prot. Teodor Hermann.

Mai nou.

Viena. M. Sa Monarchul a incredintat pe contele Goluchowski cu conducerea provisorie a ministerului comun de finace și cu guvernarea Bosniei și Herțegovinei.

Budapesta. Toți comiții supremi din țară au fost citați naintea prim-ministrului Khuen-Héderváry, pentru a se înțelege cu ei asupra măsurilor de luat față de alegerile dietale, dacă la cas s'ar disolva parlamentul. Se zice că unii din ei ar fi zis că nu pot lua nici o măsură nouă fără a provoca turburări serioase, ear' alții că în cas de disolvare a parlamentului și-ar da demisia.

București. M. Sa Francisc Iosif a remis Suveranului României, Regele Carol I., prin ambasadorul austro-ungar din București o scrisoare, prin care îl invită la Ischl.

ȘTIRI COMERCIALE

Tirgul produselor în Budapesta.

În America secerișul s'a început săptămânile trecute pe când la noi în Europa abia în săptămâna asta, așa că pe când cerealele din America vor ajunge pe piața internațională încă în săptămâna viitoare, cele de aici vor ajunge abia la jumătatea lunii lui August. Secerișul în nici o parte a Europei n'a putut fi continuat neîntrerupt, din cauza deselor ploii și furtunii, care au făcut și stricăciuni asupra calității cerealelor. De prezent prețurile cerealelor pe piețele mari sunt mai bune ca anul trecut pe această vreme, ceea-ce se vede din următoarele:

	Prețuri pe Iulie pe Sept.				
	1902	1903	1902	1903	
New-York	82	85	78 ¹ / ₄	81 ¹ / ₈	cent.
Liverpool	⁶ / ₈	66 ¹ / ₂	6 ³ / ₄	6 ³ / ₄	silingi
Berlin	165 ³ / ₄	169 ¹ / ₄	158 ¹ / ₂	163	marce
Paris	23.95	24.80	20.45	22.15	franci

Grâul a scăzut în preț săptămâna trecută cu 15—20 fileri. Au fost aduse la piață spre vânzare 90.000 m. m. Grâul cel nou a fost puțin căutat. Cel de Oct. s'a urcat dela 7.11 cor. la 7.30. — Săcara a fost bine cercetată și s'a vândut cu cor. 6.10—6.20. — Prețul orzului a scăzut puțin. Cel de nutreț s'a vândut cu cor. 5.60—5.80. — Ovăzul nu s'a prea căutat. Prețul celui vechiu a scăzut din această cauză la cor. 5.60. — Cucuruzul în urma marilor călduri ce domnesc, s'a scumpit, ridicându-i-se prețul până la cor. 6.36. — Prețul rapiței a scăzut și s'a încheiat cu cor. 11.30. — Beuturile spirituoase nu s'au căutat. — Asemenea prunel și lictarul. — Ouzele înșe s'au scumpit. Cele de ladă s'au vândut cu cor. 64.50—65, ungurești cu 63 cor., ardelenesti cu 61 cor., cele sortate cu 62.50—63 cor. — Unsoarea și cărnăfăriile nu au prea avut căutare, din care cauză unsoarea a scăzut în preț cu 2 cor., ear' slămina cu jumătate până în 2 cor. la 50 kgr. — Uleiul de rapiță s'a vândut cu cor. 64, cel de in cu cor. 68.

Cursul pieții din Budapesta

— în 23 Iulie n. 1903 —

Per 50 kgr.		Per 100 kgr.	
Grâu . . .	7.15—7.85	Miere . . .	100.00—120.—
Săcară . . .	6.00—6.20	Ceară . . .	130.00—140.—
Orz	5.60—6.00	Nuci	30.00—60.—
Mei	5.75—6.20	Cartofi roza	5.40—6.—
Ovăș	5.55—5.85	Cart. galb.	5.00—5.75
Cucuruz . .	6.10—6.45	Ceapă roșie	3.00—6.80
Rapiță . . .	10.00—11.40	Usturoi . .	12.00—16.—
Trifoi . . .	48.00—63.—	Piper n . .	122.00—142.—
Lucernă . .	43.00—52.—		
Mohor . . .	9.50—10.50		
Măzărache .	7.00—7.50		
Fasole . . .	7.50—12.—		
Mazăre . . .	6.00—7.—		
Mazăr. coj.	14.00—22.—		
Linte	10—13.—		
Păsat	5.75—6.—		
Mac	27.00—29.—		
Sēm. de in	00.00—00.—		
S. de cânep.	8.75—9.50		
Prune	12.75—16.50		
Lictar	16.50—18.50		
Untură . . .	64.50—65.00		
Slănină . . .	57.00—60.00		
Zahar brut	22.25—22.50		
Cafea Iava	75.00—120.—		
Caf. Santos	36.00—38.—		
Caf. Portor.	78.00—120.—		

Piment . .	62.00—
Cassia . .	86.00—98.—
Cuișoare .	92.00—100.—
Ghimber . .	75.00—142.—
Paprică . .	70.00—180.—
Ulei de in	75.00—77.—
„ de rap.	64.00—65.—
„ de lem.	129.60—148.—
In brut . .	00.00—
Cânep. br.	64.00—70.—
Lână nsp.	120.00—124.—
Migdale .	175.00—250.—
Smochine	30.00—38.—
Alune . . .	138.00—142.—
Stație V.	60.00—70.—

Per 1 kgr.	
Unt proasp.	1.50—2.16
Caș Emental	2.10—2.20
„ Groer . .	1.20—1.40
„ Trapist .	1.20—1.50
„ Liptau . .	0.88—1.30
Brânz. de oae	1.10—2.40

Bumbac bal.	00.00—00.00
Portoc. Iada	5.50—12.50
Lămâi . . .	4.50—6.50
Ouă (1440) Iada	57.00—63.—

Per 100 Litr.	
Spirit raff.	145.55—148.—
Spirit brut	143.55—146.—
„ denat.	35.00—36.50
Trevere . .	110.00—112.—
Sligoviț . .	116.00—140.—
Esență oțet	95.00—98.—

Prețul făinei din 23 Iulie n. 1903.

Per 50 kgr.					
0	1	2	3	4	5
12.40	12.10	11.70	11.30	10.90	10.30
6	7	7 ¹ / ₂	8	Tărățe	
8.90	7.80	8.30	5.80	4.—	

CURSUL MONETELOR

Galbinul	11.34
Napoleon d'or (20 franci) aur .	19.05
20 Marce germane aur	23.48
Bilete germ. 100 Mărci	117.37
„ franceze 100 franci	95.20
„ române 100 lei	94.65

Tergurile din Ungaria, Transilvania și Bănat.

Dela 30 Iulie până la 5 August n. 1903.

Joi	30. Criș.
Vineri	31. Telegdi-Bațon.
Sâmbătă	1 August. Basna. Miclosvar. Seredi-Murșului. Sângeorgiu (I. Bistrița).
Duminică	2. Olpret. Egerhat. Vaida-rece.
Luni	—
Marti	4. Deva.
Mercuri	—

Călindarul vechiu și nou al săptămânei.

Dum. a 7-a d. Ros., gl. 6 sft. 7.

Dum.	13 Sin. Arch.	26 Ana
Luni	14 A. Achila	27 Pantelim.
Marti	15 M. Ciriace	28 Inocent
Merc.	16 M. Antinogen	29 Marta
Joi	17 M. Marina	30 Avdon
Vineri	18 M. Emilian	31 Ignat L.
Sâmb.	19 C. Macrina	1 Aug. Petru

Prim-colaborator: **Const. P. Barcianu.**

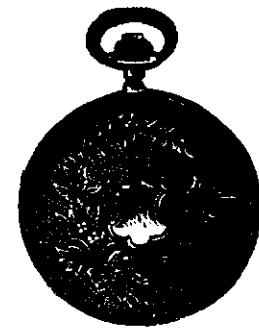
Redactor-responsabil: **Aurel P. Barcianu.**

Cel mai mare deposit de ciasornice, giuvaeruri și obiecte de aur și argint în

Transilvania

(144) la 15—26

Iulius Erős
în Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 3
(Palatul Transilvania).



Tot felul de ciasornice, giuvaeruri de aur și argint, podobe bisericesti etc

Toate obiectele bine și frumos lucrate, ieftine, cu prețuri fixe.

Serviciu prompt și conștientios.

La cerere se trimite preț curent bogat ilustrat.

SZÉPE LAJOS.

Croitoria mea de haine civile și militare se află în

Budapesta, VIII. k., József-körút 63.

Nu se află nimeni, care să concureze cu mine, nici chiar magazinele de haine gata.

După măsură pregătesc în timp de 24 ore, pentru prețul dela 24 cor. în sus, vestimente întregi din cea mai bună materie și croite foarte frumos (modern).

Comande din afară se efectuează repede și cu acuratețe.

Pentru măsură serveste îndestul arătarea lățimii pieptului și a lungimeii pantalonilor.

(198) 1—52

În timpul de vară

este mai consult, a te aprovizionat, a-ți completa și perfecționa diferitele tipărituri.

Efectuiri de tipărituri moderne, frumoase și prețioase

se asigură prin

„Minerva“ institut tipografic, societate pe acții în Orăștie (Szászváros).

Casse de fer și oțel sigure contra focului și spargerii



pentru păstrat bani, registre și documente în toate mărimile și formele.

Soliditate garantată. Prețuri eftine.

A se adresa la: Prima fabrică transilvană privilegiată ces. și reg. de casse de fer și oțel o o o o o alui

R. ÖSZY (195) 4-26

Strada Sibiu Strada
Dumbrăvii Nr. 3 Nagyszeben Bruckenthal Nr. 5

Preț curent ilustrat se trimite la cerere gratis și franco.

„AGRICOLA“

însoțire economică de magazin și anticipații
(143) și-a început activitatea 12-26
în piața din
HUNEDOARA.

Cancelaria însoțirii se află în piață: casele Doamnei vęd. POPOVICI.

Magazinul însoț. se află în piață: casele MÁTYÁSFFY.

Însoțirea „Agricola“ cumpără și vinde produse agricole, cu deosebire: grâu, cucuruz, ovės, țărițe, etc.

Vinde bucate pe credit (pe așteptare). Acordă avansuri pe bucate, efecte și prețioase (giuvaerice).

Primește aurării și argintării în afaceri de lombard și la acoperire de conturi-courante.

Primește depuneri spre fructificare cu 6%.

Mijlocește împrumuturi de bani pe amortisatie.

Mijlocește asigurări pe viață și contra focului.

Vinde unelte și mașini agricole chiar și pe plătiri în rate.

In sfirșit îngrijește ori-ce afaceri comerciale de intermediare.

Cruce sau stea dublă electro-magnetică
Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta Nu e mijloc secret

vindecă și înviorează pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a se da împrejurării, că acest aparat vindecă boale vechi (190) de 20 de ani. 11-



Aparatul acesta vindecă și folosește contra durerilor de cap și dinți, migrene, nevralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, turturi de ureche, bătăie de inimă, sgârșituri de inimă, asma, auzul greu, sgârșituri de stomac, lipsa poftei de mâncare, răceală la mâini și la picioare, reuma, podagră, ischias, ulul în pat, influenza, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor boale cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. In cancelaria mea se află atestate încurse din toate părțile lumii, cari pretuesc cu multămiră invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate. Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca i-se retrimite banii. Unde ori-ce încercare s'a constatat zadarnică, rog a prola aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta“ deoarece-cc „Ciasul-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-Ungaria a fost aplicat opră fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut, aplicat și cercetat. Deja afinătatea crucii mele electro-magnetice o recomandă îndeosebi.

Prețul aparatului mare e 6 cor. Prețul aparatului mic e 4 cor.
folosibil la morburii cari nu sunt folosibil la copii și femei de
mai vechi de 15 ani. constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vânzare pentru țeară și streinătate e:
MÜLLER ALBERT, Budapesta, V., strada Vadász 42 G. colțul strada Kálmán.

BOTH DEZSŐ

cancelarie comercială și de bancă în Budapesta, VI. k., Vörösmarty-u. 25/a sz.

Imprumuturile cu amortisare

luându-le în considerare, eliberați-vă de împrumuturile îngreunătoare. Din această cauză cu toată bunăvoința vă aducem la cunoștință, că deoarece-cc prețurile bucatelor sunt ieftine și avënd în vedere și împrejurările locale, valoarea moșiei se statorește cu $\frac{3}{4}$, din care cauză pentru primirea împrumutului, să trimiteți cu urgență la adresa mea extrasele cărților funduare privitoare la pământul (moșia) ce aveți precum și o copie a coalei catastrale. In acest cas, în timp scurt, vi-se va vota împrumutul pe termenul ce doriți, precum: pe termin dela 10 până la 70 de ani pe amortisare de jumătate an cu 4-5%, în care se cuprinde deja amortisarea capitalului și a cametei.

Imprumuturile în urma abzicerii înainte cu o jumătate an, se pot replăti, institutul însă nu le poate abzice. (199) 1-26

Pentru răspuns sunt a se alătura marce postale.

Cea mai eftină societate de asigurare este:

THE STANDARD LIFE ASSURANCE COMPANY
(„STANDARD“, societate de asigurare asupra vieții).

Fondată la 1825.

Gubernur: Principele Buccleuch and Queensberry.
Sediul: Edinburgh, 3 George Street.
Filiala pentru Ungaria: Budapesta, str. Kossuth 4.
Agentură principală:
Orăștie (Szászváros), Piața mare Nr. 2,
unde se pot adresa și se resolvă corespondențe în limba română.

Informațiuni se dau și la administrațiunea foii „Bunul Econom“.

Venituri anuale K. 31.793.839.—
Profit împărțit K. 170.000.000.—
Averea societății . . . K. 249.302.420.—
Asigurări plătite K. 508.000.000.—

Societatea „Standard“ contractează ori-ce asigurări asupra vieții, oferind garanții depline, împreunate cu condițiunile cele mai liberale și primele cele mai eftine. (148) 5-26

Insertiuni și reclame cu prețuri foarte moderate se primesc la Administrația „Bunul Econom“

Un taur în etate de 2 ani și 3 luni **Pinzgau curat** se află de vânzare la subscrișul pe moșia **Chischies** lângă **Alvincz**, pentru care garantez că nu împunge și e fără nici **Ioan M. Vulcu** un defect. Informațiuni **Pianul-inferior** tot acolo. (200) 1-3 Szászsebes.

Publicațiune de licitație.

Pentru exarândarea moșiei comasate din Magyar-Bénye (comitatul Târnava-mică) cu adausul din Elekes vis-à-vis de stațiunea căii ferate Szépmező, aparținătoare fundațiunei Br. Bruckenthal și constătătoare din aproximativ 800 jugere catastrale pământ (din care 300 jug. cat. aproximativ arătură, 300 jug. fâneațe, 100 jug. pășune, 40 jug. grădini și viie etc.) dimpreună cu regale de moară, clădiri de locuit și economice spațioase etc. se excrie prin aceasta licitație publică pe ziua de

Mercuri în 29 Iulie 1903

la orele 9 a. m., ce se va ținea în Sibiu în sala de ședințe a presbiterului, Târgul fânului Nr. 1, cu observarea că până la 28 Iulie orele 5 p. m. se primesc la subsemnatul presbiter și oferte provăzute cu timbru legal, sigilate și cu un vadiu de 800 cor. în număr, hârtii de stat până la 2%, din valoarea lor de curs sau librete de depozite la cassa de economii generală din Sibiu.

Durata periodului de arendare începe cu 1 Decembrie 1903 și se termină cu 30 Noembrie 1915. Prețul strigării va fi 8800 coroane, presbiterul rezervându-și dreptul a decide liber asupra primirii sau neprimii ofertelor.

Toate condițiunile mai de-aproape se pot vedea în cancelaria presbiterală sau la directorul bunurilor Dr. Ludwig Kirchgatter (piața mică 8), care va da deslușiri la orice informațiune dorită.

Pentru cercetarea moșiei a se adresa la administratorul domonial Johan Jeckel, care locuiește în comuna vecină Bethlen-Szt.-Miklos.

Se observă încă, că presbiterul este dispus a intra cu noul arendator în pertractări ceea-ce privește clădirile economice de zidit din nou și a le executa în sensul învoelii stabilite pe speșele fundațiunii.

Sibiu, 23 Iunie 1903.

(197) 2-2 Presbiterul evanghelic c. a.

Se caută un băiat de prăvălie

pentru neguțătorie de manufactură cu 2—3 clase gimnasiale sau reale, care cunoaște și cel puțin o limbă străină.

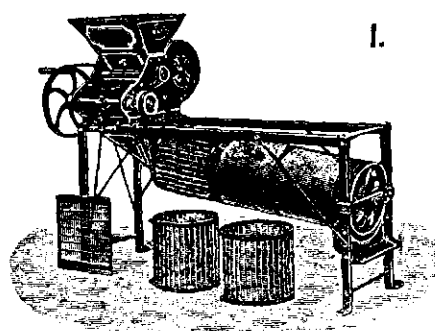
A se adresa la

Ioan Lazaroiu,
comerciant

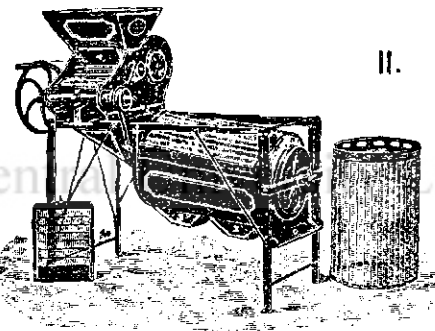
8 Orăștie (Szászváros).

„IDEAL” institut tipografic și librărie
în Hunedoara (Vajda-Hunyad).
Serviciu prompt! — Prețuri ieftine!

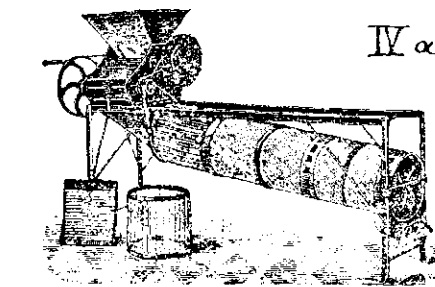
La „Pannonia” cafea și restaurațiune
dia Orăștie.
In casele unde să află Pretura și Casieria
se găseso beuturi și mâncări
bune și ieftine.



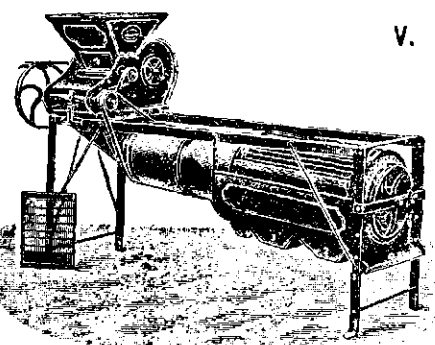
Triorul I. întocmit pentru curățirea de grâu și sêcară sau pentru orz și ovês.



Triorul II. întocmit pentru curățirea de sâcară și grâu sau orz și ovês și pentru sortarea grăunțelor în două sau în trei despărțeminte, alegând și semințele de burueni în un despărțemint deosebit.



Triorul IV_a întocmit de a alege ovêsul sau orzul din grâu, sau ovês din orz separând totodată și semințele de burueni.



Triorul V. întocmit pentru grâu și ovês sau pentru orz și ovês. Grăunțele se sortează în 4 despărțeminte deosebite și afară de aceasta mai alege și semințele de burueni.

Eu liferez aceste triore cu manta de tinichea (pleu) frezat și țin în depositul meu numai de acestca. Acestea sporesc la lucru cu 25% mai mult ca cele cu tinichele numai stozuite. Triore cu tinichele stozuite cu 5% mai cftine.

Rog a comanda triorele la timp mai bine chiar mai de vreme.

Recomand totodată și pressele (teascurile) de vin și poame.

Se acordă și plata în rate pe lângă interese de 6%.

(141) * * * 29-52

Prețuri curente amănunțite se trimit la cerere gratuit și franco.

Carol F. Jickeli, Sibiu.

Nu există

Semințe agricole și de grădină mai bune și mai recomandabile

ca acelea, care le expediază de 28 ani

MAUTHNER ÖDÖN Furnisorul Curții Regale în BUDA-PESTA.

Cancelaria și depostele: Str. Rottenbiller 33. Localul de vânzare: Str. Andrassy 23.

(139)

Catalogul ilustrat, de 226 pagini, se trimite la cerere gratuit și franco.

29-52